

Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

► **B**

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 28ης Ιουνίου 1977

περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών μελών που αφορούν στους οπίσθιους φανούς ομίχλης των οχημάτων με κινητήρα και των ρυμουλκούμενων τους

(77/538/ΕΟΚ)

(ΕΕ L 220 της 29.8.1977, σ. 60)

Τροποποιείται από:

Επίσημη Εφημερίδα
αριθ. σελίδα ημερομηνία

► **A1** Πράξη προσχώρησης της Ελλάδος (*)

L 291 17 19.11.1979

(*) Η παρούσα πράξη δεν έχει δημοσιευτεί στην ελληνική γλώσσα



ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 28ης Ιουνίου 1977

περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών μελών που αφορούν στους οπίσθιους φανούς ομίχλης των οχημάτων με κινητήρα και των ρυμουλκούμενων τους

(77/538/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 100,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Συνελεύσεως ⁽¹⁾,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽²⁾

Εκτιμώντας:

ότι οι τεχνικές προδιαγραφές των εθνικών νομοθεσιών τις οποίες πρέπει να πληρούν τα οχήματα με κινητήρα, αφορούν, μεταξύ άλλων, τους οπίσθιους φανούς ομίχλης·

ότι οι προδιαγραφές αυτές διαφέρουν από το ένα Κράτος μέλος στο άλλο και ως εκ τούτου είναι ανάγκη να υιοθετηθούν από όλα τα Κράτη μέλη οι ίδιες προδιαγραφές, είτε συμπληρωματικά είτε σε αντικατάσταση των υφισταμένων ρυθμίσεων, ιδίως για να καταστεί δυνατή η εφαρμογή για κάθε τύπο οχήματος, της διαδικασίας εγκρίσεως ΕΟΚ που ρυθμίζεται από την οδηγία 70/156/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 6ης Φεβρουαρίου 1970, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών μελών που αφορούν στην έγκριση των οχημάτων με κινητήρα και των ρυμουλκούμενων τους ⁽³⁾·

ότι διά της οδηγίας 76/756/ΕΟΚ ⁽⁴⁾, το Συμβούλιο καθόρισε τις κοινές προδιαγραφές που αφορούν στην εγκατάσταση των διατάξεων φωτισμού και φωτεινής σηματοδότησεως των οχημάτων με κινητήρα και των ρυμουλκούμενων τους·

ότι με μία διαδικασία επικυρώσεως εναρμονισμένη ως προς τους οπίσθιους φανούς ομίχλης, κάθε Κράτος μέλος δύναται να διαπιστώνει την τήρηση των κοινών προδιαγραφών κατασκευής και δοκιμών και να ενημερώνει τα άλλα Κράτη μέλη για τη διαπίστωση, με αποστολή ενός αντιγράφου του συνταχθέντος δελτίου επικυρώσεως για κάθε τύπο οπισθίων φανών ομίχλης· ότι η εναπόθεση ενός σήματος επικυρώσεως ΕΟΚ επί όλων των διατάξεων, των κατασκευασμένων σύμφωνα προς τον επικυρωμένο τύπο καθιστά περιττό τον τεχνικό έλεγχο αυτών των διατάξεων στα άλλα Κράτη μέλη·

ότι είναι σκόπιμο οι τεχνικές προδιαγραφές να διαμορφωθούν κατά τέτοιο τρόπο ώστε να επιδιώκουν τον αυτό σκοπό με εκείνο ό οποίος επιδιώκεται διά των εργασιών επί του θέματος τούτου των πραγματοποιούμενων υπό της Οικονομικής Επιτροπής για την Ευρώπη του Οργανισμού των Ηνωμένων Εθνών·

ότι η προσέγγιση των εθνικών νομοθεσιών που αφορούν στα οχήματα με κινητήρα περιλαμβάνει αναγνώριση μεταξύ των Κρατών μελών των διενεργηθέντων ελέγχων από κάθε ένα από αυτά με βάση τις κοινές προδιαγραφές,

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. Α 118 της 16.5.1977, σ. 29.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. Α 114 της 11.5.1977, σ. 2.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. Ν 42 της 23.2.1970, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. Ν 262 της 27.9.1976, σ. 1.



ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

1. Κάθε Κράτος μέλος επικυρώνει οποιοδήποτε τύπο οπισθίου φανού ομίχλης, αν είναι σύμφωνος προς τις προδιαγραφές κατασκευής και δοκιμών, που καθορίζονται στα παραρτήματα 0, II και III.

2. Το Κράτος μέλος που προέβη στην επικύρωση ΕΟΚ λαμβάνει τα μέτρα που είναι αναγκαία για να επιβλέπει, όσο αυτό είναι αναγκαίο, την πιστότητα της κατασκευής προς τον επικυρωμένο τύπο, εν ανάγκη εν συνεργασία προς τις αρμόδιες αρχές των άλλων Κρατών μελών. Η επίβλεψη αυτή περιορίζεται σε δειγματοληψίες.

Άρθρο 2

Τα Κράτη μέλη χορηγούν στον κατασκευαστή ή στον εντολοδόχο του ένα σήμα επικυρώσεως ΕΟΚ, σύμφωνα προς το υπόδειγμα που καθορίζεται στο παράρτημα II, για κάθε τύπο οπισθίου φανού ομίχλης, που επικυρώνουν δυνάμει του 1ου άρθρου.

Τα Κράτη μέλη θεσπίζουν όλες τις απαραίτητες διατάξεις για να εμποδίσουν τη χρήση σημάτων δυναμένων να προκαλέσουν συγχύσεις μεταξύ άλλων διατάξεων και των οπισθίων φανών ομίχλης των οποίων ο τύπος έχει επικυρωθεί δυνάμει του 1ου άρθρου.

Άρθρο 3

1. Τα Κράτη μέλη δεν δύνανται να απαγορεύουν τη διάθεση στην αγορά των οπισθίων φανών ομίχλης για λόγους που αφορούν στην κατασκευή ή στη λειτουργία τους, εφόσον αυτοί φέρουν το σήμα επικυρώσεως ΕΟΚ.

2. Εν τούτοις ένα Κράτος μέλος δύναται να απαγορεύσει την διάθεση στην αγορά οπισθίων φανών ομίχλης που φέρουν το σήμα επικυρώσεως ΕΟΚ οι οποίοι, συστηματικά, δεν είναι σύμφωνοι προς τον επικυρωμένο τύπο.

Το Κράτος μέλος αυτό ενημερώνει αμέσως τα άλλα Κράτη μέλη και την Επιτροπή, για τα ληφθέντα μέτρα, εκθέτοντας τους λόγους της αποφάσεώς του.

Άρθρο 4

Οι αρμόδιες αρχές κάθε Κράτους μέλους, αποστέλλουν σε αυτές των άλλων Κρατών μελών, εντός προθεσμίας ενός μηνός, αντίγραφο των δελτίων επικυρώσεως, των οποίων το υπόδειγμα εμφανίζεται στο παράρτημα I, που συνετάγησαν για κάθε τύπο οπισθίου φανού ομίχλης, που επικυρώνουν ή αρνούνται να επικυρώσουν.

Άρθρο 5

1. Αν το Κράτος μέλος που προέβη στην επικύρωση ΕΟΚ, διαπιστώνει ότι πολλοί οπίσθιοι φανοί ομίχλης, που φέρουν το ίδιο σήμα επικυρώσεως ΕΟΚ, δεν είναι σύμφωνοι προς τον επικυρωθέντα τύπο, λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλισθεί η πιστότης της κατασκευής προς τον επικυρωμένο τύπο. Οι αρμόδιες αρχές του Κράτους αυτού ενημερώνουν τις αρχές των άλλων Κρατών μελών για τα ληφθέντα μέτρα τα οποία δύνανται να επεκταθούν έως την ανάκληση επικυρώσεως εφόσον η μη πιστότης είναι συστηματική. Οι αρχές αυτές λαμβάνουν τα ίδια μέτρα αν ενημερωθούν από τις αρμόδιες αρχές ενός άλλου Κράτους μέλους για την ύπαρξη ελλείψεως πιστότητας.



2. Οι αρμόδιες αρχές των Κρατών μελών ενημερώνονται αμοιβαίως εντός προθεσμίας ενός μηνός για την ανάκληση μιας χορηγηθείσας επικυρώσεως ΕΟΚ καθώς και για τους λόγους που δικαιολογούν το μέτρο αυτό.

Άρθρο 6

Κάθε απόφαση επιφέρει ουσιαστική άρνηση ή ανάκληση επικυρώσεως ή απαγόρευση διαθέσεως στην αγορά ή χρήσεως, ληφθείσα βάσει των διατάξεων που θεσπίστηκαν σε εκτέλεση της παρούσης οδηγίας, αιτιολογείται επακριβώς. Κοινοποιείται στον ενδιαφερόμενο με την υποδείξη ενδίκων μέσων που προβλέπονται από την ισχύουσα νομοθεσία στα Κράτη μέλη και των προθεσμιών εντός των οποίων δύνανται να ασκηθούν τα ένδικα αυτά μέσα.

Άρθρο 7

Τα Κράτη μέλη δεν δύνανται να αρνηθούν την έγκριση ΕΟΚ ή την έγκριση από εθνικής πλευράς ενός σχήματος, για λόγους που αφορούν στους οπίσθιους φανούς ομίχλης, εφόσον αυτοί φέρουν το σήμα επικυρώσεως ΕΟΚ και είναι τοποθετημένοι σύμφωνα με τις καθοριζόμενες στην οδηγία 76/756/ΕΟΚ, προδιαγραφές.

Άρθρο 8

Τα Κράτη μέλη δεν δύνανται να αρνηθούν ή να απαγορεύσουν την πώληση, την καταχώρηση στα μητρώα, τη θέση σε κυκλοφορία ή τη χρήση οχήματος, για λόγους που αφορούν στους οπίσθιους φανούς ομίχλης, εφόσον αυτοί φέρουν το σήμα επικυρώσεως ΕΟΚ και έχουν τοποθετηθεί σύμφωνα προς τις καθοριζόμενες στην οδηγία 76/756/ΕΟΚ προδιαγραφές.

Άρθρο 9

Ως όχημα, κατά την έννοια της παρούσης οδηγίας, νοείται κάθε όχημα με κινητήρα που προορίζεται να κυκλοφορεί επί οδού, με ή χωρίς αμάξωμα, έχον τουλάχιστον τέσσερις τροχούς και μεγίστη, εκ κατασκευής, ταχύτητα μεγαλύτερη των 25 Km/h καθώς και τα ρυμουλκούμενά του, εξαιρουμένων των οχημάτων που μετακινούνται επί σιδηροτροχιών, των ελκυστήρων και γεωργικών ή δασικών μηχανών, καθώς και των μηχανημάτων δημοσίων έργων.

Άρθρο 10

Οι τροποποιήσεις που είναι αναγκαίες για την προσαρμογή των προδιαγραφών των παραρτημάτων στην τεχνική πρόοδο, εκδίδονται σύμφωνα με την προβλεπόμενη διαδικασία από το άρθρο 13 της οδηγίας 70/756/ΕΟΚ.

Άρθρο 11

1. Τα Κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις διατάξεις που είναι αναγκαίες για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία εντός προθεσμίας δεκαοκτώ μηνών, από της κοινοποιήσεώς της. Ενημερώνουν αμέσως περί αυτού την Επιτροπή.
2. Τα Κράτη μέλη μεριμνούν για την γνωστοποίηση στην Επιτροπή του κειμένου των ουσιαστικών διατάξεων εσωτερικού δικαίου, που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 12

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα Κράτη μέλη.

▼B**ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΩΝ**

- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 0: Ορισμοί, εξειδικεύσεις γενικού χαρακτήρα, ένταση εκπεμπομένου φωτός, όροι δοκιμών, δοκιμή αντοχής στην θερμότητα, χρώμα εκπεμπομένου φωτός, πιστότης παραγωγής
- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I: Υπόδειγμα δελτίου επικυρώσεως ΕΟΚ
- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II: Όροι επικυρώσεως ΕΟΚ και σήμανση
- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III: Φωτομετρικές μετρήσεις



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 0

**ΟΡΙΣΜΟΙ, ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΣΕΙΣ ΓΕΝΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ, ΕΝΤΑΣΗ
ΕΚΠΕΜΠΟΜΕΝΟΥ ΦΩΤΟΣ, ΟΡΟΙ ΔΟΚΙΜΩΝ, ΔΟΚΙΜΗ
ΑΝΤΟΧΗΣ ΣΤΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑ, ΧΡΩΜΑ ΕΚΠΕΜΠΟΜΕΝΟΥ
ΦΩΤΟΣ, ΠΙΣΤΟΤΗΤΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ**

1. ΟΡΙΣΜΟΙ

1.1. *Οπίσθιος φανός ομίχλης*

Ως «οπίσθιος φανός ομίχλης», νοείται ο φανός που προορίζεται για να καθιστά ευδιάκριτο το όχημα, εκ των όπισθεν, σε περίπτωση πυκνής ομίχλης.

1.2. *Άξονας αναφοράς*

Ως «άξονας αναφοράς», νοείται ο χαρακτηριστικός άξονας του φωτεινού σήματος, που καθορίζεται από τον κατασκευαστή του φανού για να χρησιμεύσει ως διεύθυνση αναφοράς ($H = 0^\circ$, $V = 0^\circ$) για τις γωνίες πεδίου, κατά τις φωτομετρικές μετρήσεις και κατά την εγκατάσταση επί του οχήματος.

1.3. *Κέντρο αναφοράς*

Ως «κέντρο αναφοράς», νοείται η τομή του άξονα αναφοράς με την επιφάνεια εξόδου του φωτός που εκπέμπεται από τον φανό, η οποία προσδιορίζεται από τον κατασκευαστή του φανού.

1.4. *Εμφανής επιφάνεια*

Ως «εμφανής επιφάνεια», επί προσδιορισμένης διευσθύνσεως παρατηρήσεως, νοείται η ορθογώνια προβολή της επιφανείας εξόδου του φανού, επί επιπέδου καθέτου προς την διεύθυνση παρατηρήσεως.

1.5. *Τύπος οπισθίων φανών ομίχλης*

Ως «τύπος οπισθίων φανών ομίχλης», νοούνται οπίσθιοι φανοί ομίχλης οι μη εμφανίζοντες μεταξύ τους ουσιώδεις διαφορές, οι διαφορές αυτές δυνατόν να αναφέρονται ιδίως στα ακόλουθα σημεία:

1.5.1. βιομηχανικό ή εμπορικό σήμα·

1.5.2. χαρακτηριστικά του οπτικού συστήματος·

1.5.3. πρόσθετα στοιχεία που δύνανται νά τροποποιήσουν τα οπτικά αποτελέσματα δι' ανακλάσεως, διαθλάσεως ή απορροφήσεως·

1.5.4. τύπος του λαμπτήρα.

2. ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΣΕΙΣ ΓΕΝΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

2.1. Κάθε ένα από τα προβλεπόμενα δείγματα στο σημείο 1.2.3. του παραρτήματος II, πρέπει να πληροί τις εξειδικεύσεις που υποδεικνύονται στα κατωτέρω σημεία.

2.2. Οι οπίσθιοι φανοί ομίχλης, πρέπει να σχεδιάζονται και να κατασκευάζονται κατά τέτοιο τρόπο ώστε σε κανονικές συνθήκες χρήσεως και παρά τους κραδασμούς στους οποίους είναι δυνατόν να υποβληθούν, να παραμένει εξασφαλισμένη η καλή τους λειτουργία και να διατηρούν τα χαρακτηριστικά που επιβάλλει η παρούσα οδηγία.

3. ΕΝΤΑΣΗ ΕΚΠΕΜΠΟΜΕΝΟΥ ΦΩΤΟΣ

3.1. Η ένταση του εκπεμπόμενου φωτός από κάθε ένα από τα δύο δείγματα που προβλέπονται στο σημείο 1.2.3 του παραρτήματος II εφόσον πληροί τις προδιαγραφές του σημείου 5, πρέπει τουλάχιστον να είναι ίση με τα ελάχιστα και το πολύ ίση με τα μέγιστα που καθορίζονται κατωτέρω, μετρούμενη σε σχέση με τον άξονα αναφοράς στις κατωτέρω καθοριζόμενες διευσθύνσεις (εκφραζόμενες σε μοίρες σε σχέση με τον άξονα αναφοράς).



- 3.2. Η ένταση κατά μήκος των αξόνων H και V, μεταξύ 10° προς τα αριστερά και 10° προς τα δεξιά, και μεταξύ 5° προς τα άνω και 5° προς τα κάτω, πρέπει να είναι τουλάχιστον 150 cd. Μεταξύ των αξόνων η ένταση πρέπει να μην είναι κατώτερη των 75 cd.
- 3.3. Η ένταση του εκπεμπομένου φωτός προς όλες τις διευθύνσεις από τις οποίες ο φανός δύναται να παρατηρηθεί πρέπει να μην υπερβαίνει τα 300 cd.
- 3.4. Η εμφανής επιφάνεια στην διεύθυνση του άξονα αναφοράς δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 140 cm².
- 3.5. Το παράρτημα III δίδει τις λεπτομέρειες επί των εφαρμοστέων μεθόδων μετρήσεως.

4. ΟΡΟΙ ΔΟΚΙΜΩΝ

Όλες οι μετρήσεις πρέπει να γίνονται με άχρωμο πρότυπο - λαμπτήρα του τύπου λαμπτήρα που προβλέπεται για οπίσθιο φανό ομίχλης και ρυθμισμένο να εκπέμπει την κανονική φωτεινή ροή η οποία προδιαγράφεται για αυτόν τον τύπο λαμπτήρα.

5. ΔΟΚΙΜΗ ΑΝΤΟΧΗΣ ΣΤΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑ

- 5.1. Ο φανός πρέπει να υποβάλλεται σε συνεχή λειτουργία μιας ώρας μετά μία περίοδο προθερμάνσεως είκοσι λεπτών. Η θερμοκρασία περιβάλλοντος πρέπει να είναι 23±5°C. Ο προς χρησιμοποίηση λαμπτήρας πρέπει να είναι λαμπτήρας της προδιαγεγραμμένης κατηγορίας και πρέπει να τροφοδοτείται από ρεύμα τέτοιας τάσεως, ώστε η μέση καθορισμένη ισχύς να επιτυγχάνεται στην αντίστοιχη τάση δοκιμής.
- 5.2. Σε περίπτωση που προσδιορίζεται μόνο η μέγιστη ισχύς, η δοκιμή πρέπει να πραγματοποιείται με τη ρύθμιση της τάσεως κατά τρόπο, ώστε να επιτυγχάνεται ισχύς ίση προς το 90% της καθορισμένης ισχύος. Η μέση ισχύς ή η μέγιστη καθορισμένη ισχύς, πρέπει σε κάθε περίπτωση να επιλέγεται στην περιοχή τάσεων των 6,12 ή 24 V, εντός της οποίας λαμβάνει μέγιστη τιμή.
- 5.3. Όταν ο φανός σταθεροποιηθεί στη θερμοκρασία περιβάλλοντος, δεν πρέπει να γίνεται αντιληπτή καμμία στρέβλωση, παραμόρφωση, ρωγμή ή χρωματική αλλοίωση.

6. ΧΡΩΜΑ ΕΚΠΕΜΠΟΜΕΝΟΥ ΦΩΤΟΣ

Η διάταξη πρέπει να εκπέμπει φως χρώματος ερυθρού.

Το χρώμα του εκπεμπομένου φωτός, μετρούμενο με τη χρήση φωτεινής πηγής που έχει θερμοκρασία χρώματος 2854K, που αντιστοιχεί στο φωτεινό σήμα A της Διεθνούς Επιτροπής Φωτισμού (CIE) πρέπει να ευρίσκεται μεταξύ των ορίων των κάτωθι τριχρωματικών συντεταγμένων:

όριο προς το κίτρινο $\psi \leq 0,335$

όριο προς το πορφυρούν $z \leq 0,008$

7. ΠΙΣΤΟΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

Κάθε οπίσθιος φανός ομίχλης που φέρει το σήμα επικυρώσεως ΕΟΚ πρέπει να συμφωνεί με τον επικυρωμένο τύπο και να πληροί τους ενδεικνυόμενους στα σημεία 3 και 6 φωτομετρικούς όρους. Εν τούτοις για ένα οπίσθιο φανό ομίχλης λαμβανόμενο εκ κατασκευής εν σειρά, οι απαιτήσεις σε σχέση με το ελάχιστο της εντάσεως του εκπεμπομένου φωτός (μετρουμένης με τον πρότυπο - λαμπτήρα που αναφέρεται στο σημείο 4 δύναται να περιορισθούν, προς κάθε διεύθυνση, στο 80% της ελάχιστης τιμής που διαγράφεται στο σημείο 3.



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΔΕΛΤΙΟΥ ΕΠΙΚΥΡΩΣΕΩΣ ΕΟΚ

(Μέγιστο σχήμα: A4 (210 × 297mm))

*Ενδειξη της
Διοικήσεως

Γνωστοποίηση περί της επικυρώσεως ΕΟΚ, άρνήσεως, ανακλήσεως επικυρώσεως ΕΟΚ
ένός τύπου όπισθίου φανοῦ όμίχλης

- *Αριθμός επικυρώσεως ΕΟΚ
1. Τύπος όπισθίου φανοῦ όμίχλης
 2. Προδλεπόμενος(-οι) τύπος(-οι) λαμπτήρα(-ων)
 3. Βιομηχανικό ή έμπορικó σήμα τοῦ φανοῦ
 4. Όνοματεπώνυμο καί διεύθυνση τοῦ κατασκευαστή
 5. Όνοματεπώνυμο καί διεύθυνση τυχόν έντολοδόχου του
 6. Έπεβλήθη για έπικύρωση ΕΟΚ τήν
 7. Τεχνική ύπηρεσία έπιφορτισμένη μέ τίς δοκιμές έπικυρώσεως ΕΟΚ
 8. Έμερομηνία τοῦ χορηγηθέντος από τήν ύπηρεσία αὐτή πρακτικοῦ
 9. Αριθμός τοῦ χορηγηθέντος από τήν ύπηρεσία αὐτή πρακτικοῦ
 10. Έμερομηνία τής έπικυρώσεως ΕΟΚ / άρνήσεως / ανακλήσεως τής έπικυρώσεως ΕΟΚ⁽¹⁾
 11. Ένιαία έπικύρωση ΕΟΚ, χορηγουμένη βάσει τοῦ σημείου 3.3 τοῦ παραρτήματος ΙΙ, σέ μία διάταξη φωτισμοῦ καί φωτεινής σηματοδότησεως, πού περιλαμβάνει διάφορους φανούς καί ιδίως
 12. Έμερομηνία τής ένιαίας έπικυρώσεως ΕΟΚ / άρνήσεως / ανακλήσεως τής ένιαίας έπικυρώσεως ΕΟΚ⁽¹⁾
 13. Τόπος
 14. Έμερομηνία
 15. Έπογραφή
 16. Τό ύπ' αριθμό συνημμένο σχέδιο ύποδεικνύει τίς γεωμετρικές θέσεις τοποθετήσεως τοῦ όπισθίου φανοῦ όμίχλης επί τοῦ όχήματος, καθώς καί τόν άξονα αναφορᾶς καί τό κέντρο αναφορᾶς τοῦ όπισθίου φανοῦ όμίχλης.
 17. Τυχόν παρατηρήσεις

⁽¹⁾ Διαγράψατε τήν ή τίς περιττή(-ές) Ένδειξη(-εις).



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΟΡΟΙ ΕΠΙΚΥΡΩΣΕΩΣ ΕΟΚ ΚΑΙ ΣΗΜΑΝΣΗ

1. ΑΙΤΗΣΗ ΕΠΙΚΥΡΩΣΕΩΣ ΕΟΚ
 - 1.1. Η αίτηση επικυρώσεως ΕΟΚ υποβάλλεται από τον κάτοχο του βιομηχανικού ή εμπορικού σήματος ή από τον εντολοδόχο του.
 - 1.2. Για κάθε οπίσθιο φανό ομίχλης η αίτηση συνοδεύεται:
 - 1.2.1. από μία περιληπτική περιγραφή που καθορίζει ιδίως τον ή τους τύπους των προβλεπομένων λαμπτήρων που πρέπει να ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές της Διεθνούς Επιτροπής Φωτισμού (CIE),
 - 1.2.2. από σχέδια, σε τρία αντίτυπα, επαρκώς λεπτομερή ώστε να επιτρέπουν την αναγνώριση του τύπου οπισθίου φανού ομίχλης, και εμφανίζονται τους γεωμετρικούς όρους τοποθέτησεως επί του οχήματος, όπως και τον άξονα παρατηρήσεως που πρέπει να λαμβάνεται στις δοκιμές ως άξονα αναφοράς (οριζοντία γωνία $H = 0^\circ$, κατακόρυφη γωνία $V = 0^\circ$), και το σημείο που πρέπει να ληφθεί σαν κέντρο αναφοράς κατά τις δοκιμές αυτές,
 - 1.2.3. από δύο δείγματα. Στην περίπτωση όπου ο οπίσθιος φανός ομίχλης δεν δύναται να τοποθετηθεί αδιακρίτως στο δεξιό ή αριστερό μέρος του οχήματος, τα δύο υποβαλλόμενα δείγματα δύνανται να είναι όμοια και να μην προσαρμόζονται παρὰ μόνο στο δεξιό ή στο αριστερό τμήμα του οχήματος,
 - 1.2.4. από ένα πρόσθετο δείγμα για να παραμείνει στο εργαστήριο για κάθε μεταγενέστερη εξακρίβωση που θα ηδύνατο να καταστεί αναγκαία αργότερα.
2. ΕΓΓΡΑΦΕΣ
 - 2.1. Τα υποβαλλόμενα για επικύρωση ΕΟΚ δείγματα ενός τύπου οπισθίου φανού ομίχλης, πρέπει:
 - 2.1.1. να φέρουν το βιομηχανικό ή εμπορικό σήμα του αιτούντος. Το σήμα τούτο πρέπει να είναι ευανάγνωστο και ανεξίτηλο,
 - 2.1.2. να φέρουν ευανάγνωστη και ανεξίτηλη ένδειξη του ή των τύπων των προβλεπόμενων λαμπτήρων,
 - 2.1.3. να έχουν επαρκείς μεγέθους θέση για το σήμα επικυρώσεως ΕΟΚ, στο οποίο περιλαμβάνονται τα πρόσθετα σύμβολα που προβλέπονται στο σημείο 4. Η θέση αυτή εμφανίζεται στα σχέδια που αναφέρονται στο σημείο 1.2.2.
3. ΕΠΙΚΥΡΩΣΗ ΕΟΚ
 - 3.1. Εφόσον τα δύο δείγματα που υποβάλλονται σύμφωνα με το σημείο 1.2.3. πληρούν τις διατάξεις των παραρτημάτων 0, II και III, χορηγείται η επικύρωση ΕΟΚ και δίδεται ένας αριθμός επικυρώσεως.
 - 3.2. Ο αριθμός αυτός δεν δίδεται πλέον σε άλλο τύπο οπισθίου φανού ομίχλης.
 - 3.3. Αν ζητείται η επικύρωση ΕΟΚ για ένα τύπο διατάξεως φωτισμού και φωτεινής σηματοδότησεως, που περιλαμβάνει οπίσθιο φανό ομίχλης και άλλους φανούς, δύναται να χορηγηθεί ενιαίο σήμα επικυρώσεως ΕΟΚ με τον όρο, ότι ο οπίσθιος φανός ομίχλης πληροί τις προδιαγραφές της παρούσης οδηγίας και ότι καθένας από τους λοιπούς φανούς που αποτελεί μέρος του τύπου διατάξεως φωτισμού και φωτεινής σηματοδότησεως, για τον οποίο ζητείται η επικύρωση ΕΟΚ πληροί τις προϋποθέσεις της εφαρμοστέας ειδικής οδηγίας για κάθε ένα από αυτούς.
4. ΣΗΜΑΝΣΗ
 - 4.1. Κάθε οπίσθιος φανός ομίχλης, σύμφωνος με ένα επικυρωμένο τύπο κατ' εφαρμογή της παρούσης οδηγίας, πρέπει να φέρει σήμα επικυρώσεως ΕΟΚ.

▼B

- 4.2. Το σήμα αυτό συνίσταται: από ένα ορθογώνιο στο εσωτερικό του οποίου είναι τοποθετημένο το γράμμα «e» ακολουθούμενο από τον αριθμό ή την ομάδα γραμμάτων, διακριτικών του Κράτους μέλους που εχορήγησε την επιχύρωση:

- 1 για την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας,
- 2 για τη Γαλλία,
- 3 για την Ιταλία,
- 4 για τις Κάτω Χώρες,
- 6 για το Βέλγιο,
- 11 για το Ηνωμένο Βασίλειο,
- 13 για το Λουξεμβούργο,
- 18 για τη Δανία,
- IRL για την Ιρλανδία,

▼A1

E for Greece,

▼B

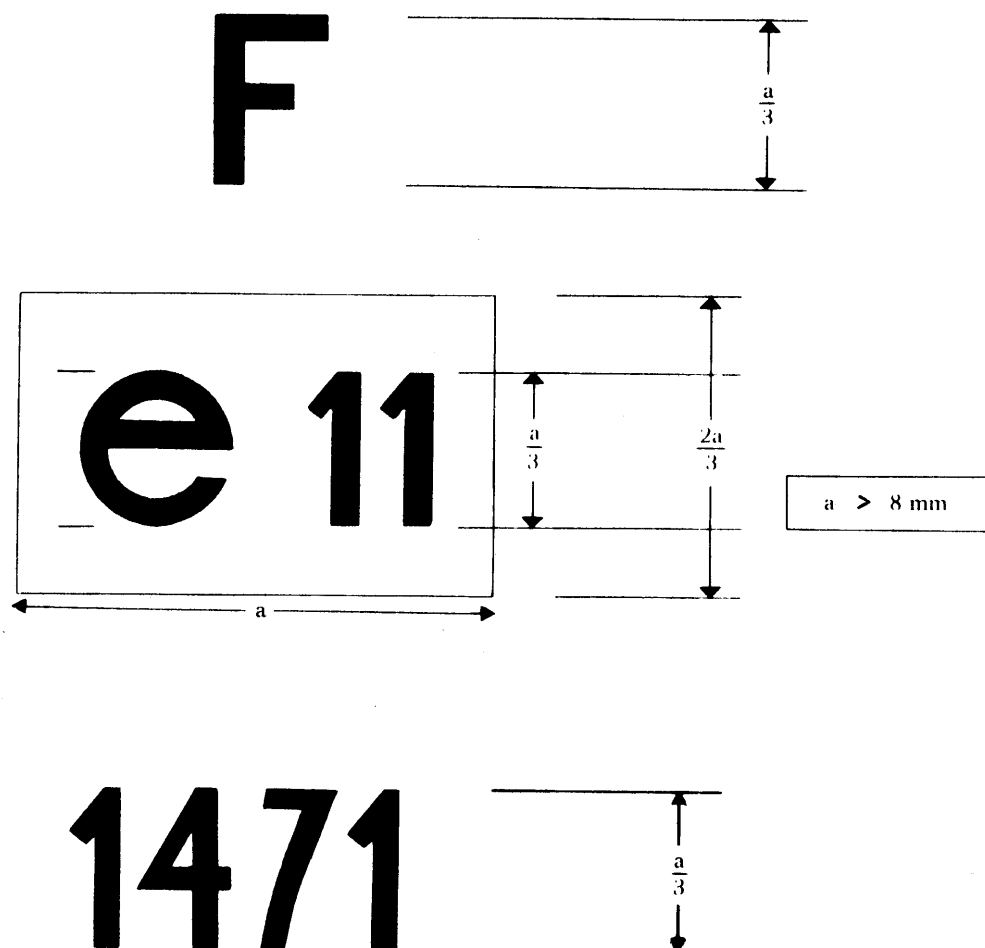
και από έναν αριθμό επικυρώσεως ΕΟΚ που αντιστοιχεί στον αριθμό του δελτίου επικυρώσεως ΕΟΚ το οποίο συνετάγη για τον τύπο οπισθίου φανού ομίχλης.

- 4.3. Το σήμα επικυρώσεως ΕΟΚ, συμπληρώνεται από το πρόσθετο σύμβολο «F».
- 4.4. Ο αριθμός επικυρώσεως ΕΟΚ πρέπει να τοποθετείται κοντά στο ορθογώνιο περιγεγραμμένο περί το γράμμα «e» και σε οποιαδήποτε θέση εν σχέσει με αυτό.
- 4.5. Το σήμα επικυρώσεως ΕΟΚ και το πρόσθετο σύμβολο πρέπει να εναποτίθενται επί της υάλου ή μιας των υάλων κατά τέτοιο τρόπο ώστε να είναι ανεξίτηλα και ευανάγνωστα και όταν ακόμη ο (οι) οπίσθιος(-οί) ομίχλης τοποθετούνται επί του οχήματος.
- 4.6. Παράδειγμα του σήματος επικυρώσεως ΕΟΚ, συμπληρωμένο με το πρόσθετο σύμβολο δίδεται στο συμπληρωματικό παράρτημα 1.
- 4.7. Στην περίπτωση χορηγήσεως του προβλεπόμενου στο σημείο 3.3 ενιαίου αριθμού επικυρώσεως ΕΟΚ για τύπο διατάξεως φωτισμού και φωτεινής σηματοδότησεως, που περιλαμβάνει οπίσθιο φανό ομίχλης και άλλους φανούς δύναται να εναποτεθεί ένα μόνο σήμα επικυρώσεως ΕΟΚ που περιλαμβάνει:
- ένα ορθογώνιο στο εσωτερικό του οποίου τίθεται το γράμμα «e» ακολουθούμενο από τον αριθμό ή την ομάδα γραμμάτων, διακριτικών του Κράτους μέλους που χορήγησε την επιχύρωση,
 - έναν αριθμό επικυρώσεως ΕΟΚ,
 - τα πρόσθετα σύμβολα που προβλέπονται στις διάφορες οδηγίες δυνάμει των οποίων εχορηγήθη η επιχύρωση.
- 4.8. Οι διαστάσεις των διαφόρων στοιχείων αυτού του σήματος δεν δύνανται να είναι μικρότερες των μεγαλύτερων από τις ελάχιστες διαστάσεις που προδιαγράφονται στις οδηγίες δυνάμει των οποίων εχορηγήθη η επιχύρωση για τις μεμονωμένες σημάνσεις.
- 4.9. Παραδείγματα σημάτων επικυρώσεως ΕΟΚ για μία διάταξη που φέρει διαφόρους φανούς δίδονται στο συμπληρωματικό παράρτημα 2.

▼B

Συμπληρωματικό Παράρτημα 1

Παράδειγμα σήματος επικυρώσεως ΕΟΚ



Η διάταξη που φέρει το ανωτέρω σήμα επικυρώσεως ΕΟΚ είναι οπίσθιος φανός ομίχλης για τον οποίο η επικύρωση ΕΟΚ χορηγήθηκε στο Ηνωμένο Βασίλειο (e 11) υπό τον αριθμό 1471.

▼B

Συμπληρωματικό παράρτημα 2

Παράδειγμα σήματος επικυρώσεως EOK

$a \geq 8 \text{ mm}$

2-S-R-I-F

$\frac{a}{3}$

e 6

$\frac{a}{3}$ $\frac{2a}{3}$

a

←

$\frac{a}{3}$

270

$\frac{a}{3}$

Η διάταξη που φέρει το ανωτέρω σήμα επικυρώσεως EOK είναι μια διάταξη που περιλαμβάνει ένα φανό δείκτη πορείας της κατηγορίας 2, ένα φανό πεδήσεως, ένα οπίσθιο φανό θέσεως, ένα αντανακλαστήρα της κλάσεως I και ένα οπίσθιο φανό ομίχλης, για την οποία η επικύρωση EOK χορηγήθηκε στο Βέλγιο (e 6) υπό τον αριθμόν 270. Το βέλος δεικνύει την φορά τοποθετήσεως αυτής της διατάξεως που δεν δύναται να τοποθετηθεί αδιακρίτως στο δεξιό ή αριστερό τμήμα του οχήματος. Η αιχμή του βέλους διευθύνεται προς το εξωτερικό του οχήματος.

▼B

Παράδειγμα σημάνσεως μίας διατάξεως που περιλαμβάνει διάφορους φανούς (αμοιβαίως ἐνσωματωμένους) και που έχει λάβει την επικύρωση ΕΟΚ

1. Κεχωρισμένη σήμανση

Σήμα Τύπος	Σήμα Τύπος	Σήμα Τύπος	Σήμα Τύπος	Σήμα Τύπος
2 e 6 ← 270	S e 6 270	R e 6 270	I e 6 270	F e 6 270

Φανός δείκτης
πορείας

Φανός πεδήσεως

Φανός θέσεως

Ανταναλαστήρας

Όπισθιος φανός
διμήλης

2. Ένιαία σήμανση

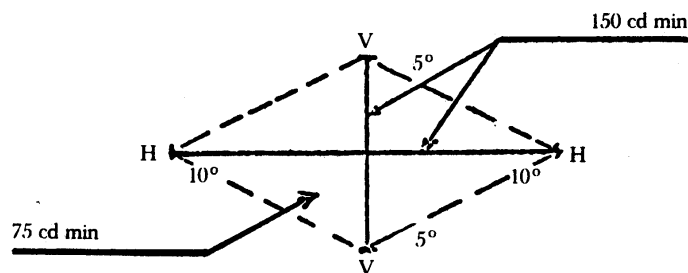
Σήμα Τύπος				
2-S-R-I-F e 6 ← 270				



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΦΩΤΟΜΕΤΡΙΚΕΣ ΜΕΤΡΗΣΕΙΣ

1. Κατά τις φωτομετρικές μετρήσεις, οι παρασιτικές ανακλάσεις πρέπει να παρεμποδίζονται από κατάλληλη κάλυψη.
2. Οι μετρήσεις πρέπει να εκτελούνται ως ακολούθως:
 - 2.1. η απόσταση μετρήσεως πρέπει να είναι τέτοια ώστε να δύναται να εφαρμοσθεί ο νόμος του αντιστρόφου του τετραγώνου της αποστάσεως
 - 2.2. το σύνολο συσκευών μετρήσεως πρέπει να είναι τέτοιο ώστε το γωνιακό άνοιγμα του δέκτου να περιέχεται, θεωρούμενο από το κέντρο αναφοράς του φανού, μεταξύ $10'$ και 1°
 - 2.3. η απαιτούμενη ένταση για μία συγκεκριμένη διεύθυνση παρατηρήσεως θεωρείται ότι πληρούται όταν η ένταση αυτή επιτυγχάνεται σε διεύθυνση μη αποκλίνουσα πλέον των $15'$ από τη διεύθυνση παρατηρήσεως.
3. Η διεύθυνση $H = 0^\circ$ και $V = 0^\circ$, αντιστοιχεί στον άξονα αναφοράς (επί του οχήματος πρέπει να είναι οριζόντια, παράλληλη προς το διάμηκες στο μέσο του οχήματος επίπεδο και είναι προσανατολισμένη κατά τη φορά της επιβαλλομένης ορατότητας). Διέρχεται από το κέντρο αναφοράς.



- 3.1. Οι πέραν των αξόνων εντάσεις μετρούνται στο εσωτερικό του ρόμβου που ορίζεται από τις ακρότατες διευθύνσεις μετρήσεως (βλ. ανωτέρω σχεδιάγραμμα).